



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 11 ΙΟΥΝΙΟΥ 1963

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
88

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΙ

4318. Περὶ κυρώσεως τῆς Διεθνοῦς Συμβάσεως «περὶ κατωτάτου ὁρίου ἡλικίας εἰσδοχῆς παιδῶν εἰς τὸ ναυτικὸν ἐπάγγελμα». 1
4319. Περὶ κυρώσεως τοῦ Β. Δ. τῆς 14.11.1956 «περὶ ἀναπροσαρμογῆς τῶν ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν» τῆς ὑπ' ἀριθ. 46652)2997 τῆς 3.12.1956 κοινῆς ἀποφάσεως τῶν Ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορίου καὶ τοῦ Β. Δ)τος τῆς 14.9.1957, «περὶ προσαρμογῆς τῶν ἰσολογισμῶν τῶν ἑταιρειῶν με κεφάλαιον εἰς ξένον νόμισμα». 2

ΝΟΜΟΙ

(1)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 4318

Περὶ κυρώσεως τῆς Διεθνοῦς Συμβάσεως «περὶ κατωτάτου ὁρίου ἡλικίας εἰσδοχῆς παιδῶν εἰς τὸ ναυτικὸν ἐπάγγελμα».

ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν:

* Ἀρθρον μόνον.

Κυροῦται καὶ ἔχει πλήρη νόμου ἰσχὺν ἡ Διεθνὴς Σύμβασις «περὶ κατωτάτου ὁρίου ἡλικίας εἰσδοχῆς παιδῶν εἰς τὸ ναυτικὸν ἐπάγγελμα» ἡ ὑπογραφείσα τὴν 24ην Ὀκτωβρίου 1936 ἐν Γενεύῃ καὶ ἥς τὸ κείμενον παρατίθεται εἰς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ Ἀγγλικὴν ἐν τέλει τοῦ παρόντος Νόμου.

Ὁ παρὼν Νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 1 Ἰουνίου 1963

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΑΙΑΣ

Ε. ΑΒΕΡΩΦ - ΤΟΣΙΤΣΑΣ

ΣΤ. ΚΩΤΙΑΔΗΣ

Ἐδωρῆθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 8 Ἰουνίου 1963

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΣΥΜΒΑΣΙΣ ὑπ' ἀριθ. 58.

Περὶ κατωτάτου ὁρίου ἡλικίας εἰσδοχῆς παίδων εἰς τὸ ναυτικὸν ἐπάγγελμα (Ἀναθεωρημένη 1936).

Ἡ Γενικὴ Συνδιάσκεψις τοῦ Διεθνoῦς Ὀργανισμοῦ Ἑργασίας συλλεβθεῖσα ἐν Γενεύῃ ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Διεθνoῦς Γραφείου Ἑργασίας καὶ συνελθούσα κατὰ τὴν εἰκοστὴν δευτέραν Σύνοδον αὐτῆς τὴν 22αν Ὀκτωβρίου 1936.

Ἀποφασίσασα τὴν υἱοθετήσιν ὁρισμένων προτάσεων, σχετικῶν πρὸς τὴν μερικὴν ἀναθεώρησιν τῆς Συμβάσεως «περὶ ἐλαχίστου ὁρίου ἡλικίας εἰσδοχῆς παίδων εἰς τὸ ναυτικὸν ἐπάγγελμα» τῆς υἱοθετηθείσης ὑπὸ τῆς Συνδιασκέψεως κατὰ τὴν δευτέραν αὐτῆς Σύνοδον, ὡς θέματος περιλαμβανομένου εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς παρούσης Συνόδου.

Θεωρούσα ὅτι αἱ ἐν λόγῳ προτάσεις δέον ὅπως λάβουν τὸν τύπον Διεθνoῦς Συμβάσεως.

Γίνονται σήμερον τὴν εἰκοστὴν τετάρτην Ὀκτωβρίου τοῦ ἔτους χίλια ἑνεακόσια τριάκοντα ἕξ τὴν ἀκόλουθον Σύμβασιν, ὅποια θὰ λάβῃ τὸν τίτλον «Σύμβασις περὶ καθορισμοῦ ἐλαχίστου ὁρίου ἡλικίας (ἐν τῇ Ναυτικῇ Ἑργασίᾳ) 1936» (ἀναθεωρημένη).

Ἄρθρον 1.

Διὰ τὸν σκοπὸν τῆς παρούσης Συμβάσεως ὁ ὅρος «πλοῖον» περιλαμβάνει ὅλα τὰ πλοῖα καὶ σκάφη οἷα σὲν ποτε φύσεως, τὰ ἀπασχολούμενα εἰς τὴν ναυσιπλοΐαν, εἴτε εἶναι Κρατικῆς ἢ ἰδιωτικῆς ἰδιοκτησίας, ἐξαιροῦνται τὰ πολεμικὰ πλοῖα.

Ἄρθρον 2.

1. Παῖδες ἡλικίας μικροτέρας τῶν δέκα πέντε ἐτῶν δὲν θὰ προσλαμβάνωνται ἢ ἐργάζωνται ἐπὶ πλοίων ἐξαιρουμένων τῶν πλοίων ἐπὶ τῶν ὁποίων χρησιμοποιοῦνται μόνον μέλη τῆς ἰδίας αὐτῶν οἰκογενείας.

2. Ἐν τούτοις ἡ Ἑθνικὴ Νομοθεσία δύναται νὰ προβλέπῃ προκειμένου περὶ παίδων ἡλικίας οὐχὶ κατωτέρας τῶν δέκα τεσσάρων ἐτῶν τὴν ἐκδοσιν πιστοποιητικοῦ ἐπιτρέποντος τὴν ἐπὶ πλοίων ἀπασχόλησιν αὐτῶν εἰς ἃς περιπτώσεις ἐκπαιδευτικὴ ἢ ἄλλη τις ἐνδεδειγμένη Ἀρχὴ προσδιοριζομένη ὑπὸ τῆς Ἑθνικῆς Νομοθεσίας ἀφοῦ λάβῃ ὑπ' ὄψιν τὴν υἱείαν καὶ σωματικὴν κατάστασιν τοῦ παιδὸς καθὼς καὶ τὰ ἄμεσα ἢ ἔμμεσα πλεονεκτήματα ὑπὲρ αὐτοῦ ἐκ τῆς προτεινομένης ἀπασχολήσεως, θεβαιωθῇ ὅτι ἡ τοιαύτη ἀπασχολήσις θὰ εἶναι ἐπωφελὴς διὰ τὸν παῖδα.

Ἄρθρον 3.

Αἱ διατάξεις τοῦ ἁρθροῦ 2 δὲν ἔχουν ἐφαρμογὴν ἐπὶ ἐργασίας ἐκτελουμένης ὑπὸ παίδων ἐπὶ ἐκπαιδευτικῶν πλοίων ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι ἡ ἐν λόγῳ ἐργασία εἶναι ἐγκυκλιμένη καὶ τελεῖ ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τῆς Δημοσίας Ἀρχῆς.

Ἄρθρον 4.

Πρὸς εὐχερῆ ἐλεγχον τῆς ἐφαρμογῆς διατάξεων τῆς παρούσης Συμβάσεως πᾶς πλοίαρχος δέον ὅπως τηρῇ μητρώον ὧν ἐπὶ τοῦ πλοίου τοῦ ἀπασχολουμένων προσώπων ἡλικίας κάτω τῶν 16 ἐτῶν, ἢ χωριστὸν κατάλογον εἰς τὸ ναυτολόγιον μετ' ἐνδείξεως τῆς ἡμερομηνίας γεννήσεως ἐκάστου.

Ἄρθρον 5.

Ἡ παρούσα Σύμβασις δὲν θὰ τεθῇ ἐν ἰσχύϊ πρὸ τῆς ἀποδοχῆς ὑπὸ τῆς Διεθνoῦς Συνδιασκέψεως Ἑργασίας Συμβάσεως ἀναθεωρούσης τὴν Σύμβασιν «περὶ καθορισμοῦ ἐλαχίστου ὁρίου ἡλικίας εἰσδοχῆς παίδων εἰς Βιομηχανικὰς Ἑργασίας (1919)» ὡς καὶ Συμβάσεως ἀναθεωρούσης τὴν Σύμβασιν «περὶ ἡλικίας εἰσδοχῆς παίδων εἰς μὴ βιομηχανικὰς ἐργασίας».

Ἄρθρον 6.

Αἱ ἐπίττοι ἐπικυρώσεις τῆς παρούσης Συμβάσεως δέον ὅπως ἀνακοινωθῶν εἰς τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν τοῦ Διεθνoῦς Γραφείου Ἑργασίας πρὸς καταχώρισιν.

Ἄρθρον 7.

1. Ἡ παρούσα Σύμβασις δεσμεύει τὰ ἐκ τῶν Μελῶν τοῦ Διεθνoῦς Ὀργανισμοῦ Ἑργασίας, τῶν ὁποίων αἱ ἐπικυρώσεις ἔχουν καταχωρισθῇ ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ.

2. Ἐπιφυλασσομένων τῶν διατάξεων τοῦ ἀνωτέρω ἁρθροῦ 5 θὰ τεθῇ ἐν ἰσχύϊ μετὰ παρέλευσιν δωδεκαμήνου ἀπὸ τῆς καταχωρίσεως τῶν ἐπικυρώσεων 2 μελῶν παρὰ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ.

3. Μετὰ ταῦτα ἡ Σύμβασις αὕτη θὰ τίθεται ἐν ἰσχύϊ ὡς πρὸς ἕκαστον Μέλος δώδεκα μῆνας ἀπὸ τῆς καταχωρίσεως τῆς ἐπικυρώσεως αὐτῆς.

Ἄρθρον 8.

Εὐθὺς ὡς καταχωρισθῶν εἰς τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Ἑργασίας αἱ ἐπικυρώσεις δύο Μελῶν τοῦ Διεθνoῦς Ὀργανισμοῦ Ἑργασίας, ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ Διεθνoῦς Γραφείου Ἑργασίας, γνωστοποιεῖ τοῦτο εἰς πάντα τὰ Μέλη τοῦ Διεθνoῦς Ὀργανισμοῦ Ἑργασίας. Γνωστοποιεῖ ὡσαύτως πρὸς αὐτὰ τὴν καταχώρισιν τῶν ἐπικυρώσεων αἱτινας ἀνακοινῶνται εἰς αὐτὸν μεταγενεστέρως ὑπὸ πάντων τῶν λοιπῶν Μελῶν τοῦ Ὀργανισμοῦ.

Ἄρθρον 9.

1. Πᾶν μέλος ἐπικυρώσαν τὴν παρούσαν Σύμβασιν, δύναται νὰ προδῇ εἰς καταγγελίαν τῆς μετὰ πάροδον δεκαετίας ἀφ' ἧς τὸ πρῶτον ἐτέθη αὕτη ἐν ἰσχύϊ, διὰ πράξεως κοινοποιουμένης εἰς τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν τοῦ Διεθνoῦς Γραφείου Ἑργασίας πρὸς καταχώρισιν.

Ἡ τοιαύτη καταγγελία οὐδὲν ἀποτέλεσμα κέκτηται πρὸ τῆς παρελεύσεως ἔτους ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς καταχωρίσεως τῆς.

2. Πᾶν Μέλος ἐπικυρώσαν τὴν παρούσαν Σύμβασιν καὶ τὸ ὁποῖον ἐντὸς τοῦ πρώτου, ἀπὸ τῆς ἐκπνοῆς τῆς ἐν τῇ προηγουμένη παραγράφῳ ἀναφερομένης δεκαετίας, ἔτους, δὲν ἦ θέλει ἀσκήσῃ τὸ ὑπὸ τοῦ παρόντος ἁρθροῦ προβλεπόμενον δικαίωμα καταγγελίας, δεσμεύεται διὰ μίαν εἰσέτι δεκαετίαν, ἐν συνεχείᾳ δέ, δύναται νὰ καταγγέλλῃ τὴν σύμβασιν ταύτην ἐπὶ τῇ λήξει ἐκάστης δεκαετίας, ὑπὸ τοῦς ἐν τῷ παρόντι ἁρθρῳ προβλεπομένους ὅρους.

Ἄρθρον 10.

Κατὰ τὴν ἐκπνοὴν ἐκάστης περιόδου δεκαετίας μετὰ τὴν ἐναρξιν ἰσχύος τῆς Συμβάσεως ταύτης, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Διεθνoῦς Γραφείου Ἑργασίας θὰ ὑποβάλῃ πρὸς τὴν Γενικὴν Διάσκεψιν ἐκδοσιν ἐπὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς παρούσης Συμβάσεως καὶ θὰ ἐξετάσῃ τὴν σκοπιμότητα ὅπως περιληφθῇ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς διασκέψεως τὸ θέμα τῆς ὀλικῆς ἢ μερικῆς ἀναθεωρήσεως αὐτῆς.

Ἄρθρον 11.

1. Ἐν ἡ περιπτώσει ἡ Διάσκεψις ἤθελε υἱοθετήσῃ νεωτέραν Σύμβασιν ἀναθεωρούσαν ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει τὴν παρούσαν καὶ ἐξαιρουμένης τῆς περιπτώσεως καθ' ἣν ἡ νεωτέρα Σύμβασις προβλέπει ἄλλως :

α) Ἡ ἐπικύρωσις, ὑπὸ Μέλους τῆς νέας ἀναθεωρούσης Συμβάσεως θὰ ἐπάγεται αὐτοδικαίως, τὴν ἄμεσον καταγγελίαν τῆς παρούσης Συμβάσεως παρὰ τὰς διατάξεις τοῦ ὡς ἄνω ἁρθροῦ 9, ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον ἡ νέα ἀναθεωρούσα ταύτην Σύμβασις ἔχει τεθῇ ἐν ἰσχύϊ.

β) Ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τῆς νέας ἀναθεωρηθείσης Συμβάσεως, ἡ παρούσα Σύμβασις δὲν δύναται πλέον νὰ ἐπικυρωθῇ ὑπὸ Μέλους τινός.

2. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ παρούσα Σύμβασις θὰ παραμείνῃ ἐν ἰσχύϊ, ὑπὸ τὸν τύπον καὶ τὸ περιεχόμενον αὐτῆς, διὰ τὰ Μέλη αἱτινα ἐπικυρώσαντα αὐτήν, δὲν ἦθελον ἐπικυρῶσθαι τὴν ἀναθεωρούσαν ταύτην νέαν Σύμβασιν.

Ἄρθρον 12.

Τὰ Γαλλικὸν καὶ Ἀγγλικὸν κείμενα τῆς παρούσης Συμβάσεως εἶναι ἀμφοτέρωθεν ἀξιοπαρατιτά.

Convention 58

Convention fixing the minimum age for the admission of children to employment at sea (Revised 1936).

The General Conference of the International Labour Organisation, Having been convened at Genova by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Twenty-second Session on 22 October 1936, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to the partial revision of the Convention fixing the minimum age for admission of children to employment at sea adopted by the Conference at its Second Session, the question forming the agenda of the present Session, and

Considering that these proposals must take the form of an international Convention,

adopts this twenty-fourth day of October of the year one thousand nine hundred and thirty-six the following Convention, which may be cited as the Minimum Age (Sea) Convention (Revised), 1936 :

Article 1.

For the purpose of this Convention, the term «vessel» includes all ships and boats, of any nature whatsoever, engaged in maritime navigation, whether publicly or privately owned ; it excludes ships of war.

Article 2.

1. Children under the age of fifteen years shall not be employed or work on vessels, other than vessels upon which only members of the same family are employed.

2. Provided that national laws or regulations may provide for the issue in respect of children of not less than fourteen years of age of certificates permitting them to be employed in cases in which an educational or other appropriate authority designated by such laws or regulations is satisfied, after having due regard to the health and physical condition of the child and to the prospective as well as to the immediate benefit to the child of the employment proposed, that such employment will be beneficial to the child.

Article 3.

The provisions of Article 2 shall not apply to work done by children on school-ships or training-ships, provided that such work is approved and supervised by public authority.

Article 4

In order to facilitate the enforcement of the provisions of this Convention, every shipmaster shall be required to keep a register of all persons under the age of sixteen years employed on board his vessel, or a list of them in the articles of agreement and of the dates of their births.

Article 5.

This Convention shall not come into force until after the adoption by the International Labour Conference of a Convention revising the Convention fixing the minimum age for admission of children to industrial employment 1919, and a Convention revising the Convention concerning the age for admission of children to non-industrial employment, 1932.

Article 6

The formal ratifications of this Convention shall be communicated to the Director-General of the International Labour Office for registration.

Article 7

1. This Convention shall be binding only upon those Members of the International Labour Organisation whose ratifications have been registered with the Director-General.

2. Subject to the provisions of Article 5 above it shall come into force twelve months after the date on which the ratifications of two Members have been registered with the Director-General.

3. Thereafter, this Convention shall come into force for any Member twelve months after the date on which its ratification has been registered.

Article 8

As soon as the ratifications of two Members of the International Labour Organisation have been registered, the Director-General of the International Labour Office shall so notify all the Members of the International Labour Organisation. He shall likewise notify them of the registration of ratifications which may be communicated subsequently by other Members of the Organisation.

Article 9

1. A Member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Director-General of the International Labour Office for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered.

2. Each Member which has ratified this Convention and which does not, within the year following the expiration of the period of ten years mentioned in the preceding paragraph, exercise the right of denunciation provided for in this Article, will be bound for another period of ten years and, thereafter, may denounce this Convention at the expiration of each period of ten years under the terms provided for in this Article.

Article 10.

At the expiration of each period of ten years after the coming into force of this Convention, the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention and shall consider the desirability of placing on the Agenda of the Conference the question of its revision in whole or in part.

Article 11

1. Should the Conference adopt a new Convention revising this Convention in whole or in part, then, unless the new Convention otherwise provides.

a) the ratification by a Member of the new revising Convention shall ipso jure involve the immediate denunciation of this Convention, notwithstanding the provisions of Article 9 above, if and when the new revising Convention shall have come into force.

b) as from the date when the new revising Convention comes into force this Convention shall cease to be open to ratification by the Members.

2. This Convention shall in any case remain in force in its actual form and content for those Members which have ratified it but have not ratified the revising Convention.

Article 12

The French and English texts of this Convention shall both be authentic.

(2)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 4319

Περί κυρώσεως του Β. Δ)τος της 14.11.1956 «περί αναπροσαρμογής των ισολογισμών των 'Ανωνύμων 'Εταιρειών», της υπ' αριθ. 46652)2997 της 3.12.1956 κοινης αποφάσεως των 'Υπουργών Οικονομικών και 'Εμπορίου και του Β. Δ)τος της 14.9.1957, «περί προσαρμογής των ισολογισμών των εταιρειών με κεφάλαιον εις ξένον νόμισμα».

ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ομοφώνως μετά της Βουλής, αποφασίζομεν και διατάσσομεν:

*Άρθρον πρώτον.

1. Κυρούται από της δημοσιεύσεώς του το από 14 Νοεμβρίου 1956 Β. Δ)μα «περί αναπροσαρμογής των ισολογισμών των 'Ανωνύμων 'Εταιρειών» δημοσιευθέν διά του υπ' αριθ. 288 της 27 Νοεμβρίου 1956 φύλλου της 'Εφημερίδος της Κυβερνήσεως, έχον δε ούτω:

Περί αναπροσαρμογής των ισολογισμών των 'Ανωνύμων 'Εταιρειών.

ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

'Εχοντες δε: όφει το από 10 Μαΐου 1946 Ν.Δ. «περί κατάρτισης των ισολογισμών των 'Ανωνύμων 'Εταιρειών» (ΦΕΚ 157)11.5.46) προτάσει των 'Υπουργών του Συντονισμού, των Οικονομικών και του 'Εμπορίου, μετά γνώμη του Συμβουλίου της 'Επικρατείας, άπεφασίσαμεν και διατάσσομεν:

*Άρθρον 1.

1. Τά κατά την κατάρτισιν του ισολογισμού του κλειομένου εντός του μηνός Δεκεμβρίου 1956 ως και κατά την έναρξιν της άμέσως επομένης διαχειριστικής περιόδου υπάρχοντα περιουσιακά στοιχεία των 'Ανωνύμων 'Εταιρειών, όν το μεταχικόν κεφάλαιον είναι εις δραχμάς, αναπροσαρμόζονται κατά τας κατωτέρω διατάξεις.

2. Αί διατάξεις του παρόντος διατάγματος εφαρμόζονται αναλόγως και επί των 'Ανωνύμων 'Εταιρειών των όποιών το μεταχικόν κεφάλαιον είναι έκπεφρασμένον εις ξένον νόμισμα, μόνον διά τά περιουσιακά στοιχεία άτινα κινούνται εις δραχμάς.

3. Προκειμένου περί 'Ανωνύμων 'Εταιρειών αί όποία κατ' έφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 8 του Ν.Δ. 3516) 1956 θέλουσι κλείσει, ισολογισμόν εις χρόνον διάφορον του μηνός Δεκεμβρίου 1956, αί διατάξεις του παρόντος Διατάγματος θά 'εφαρμοσθώσι κατ' αναλογίαν επί των υπάρχόντων περιουσιακών στοιχείων αυτών κατά την κατάρτισιν του πρώτου μετά την δημοσίευσιν του παρόντος Διατάγματος κλειομένου ισολογισμού ως και κατά την έναρξιν της άμέσως επομένης διαχειριστικής περιόδου.

*Άρθρον 2.

1. Τά πάγια περιουσιακά στοιχεία τά αποτελούμενα εκ μηχανημάτων, εργαλείων, ανταλλακτικών, μεταφορικών μέσων, εξόδων ίδρύσεως και οργανώσεως, γηπέδων, κτιρίων κλπ. αναπροσαρμόζονται, κατά την ήμέραν της καταρτίσεως του ισολογισμού του κλειομένου εντός του μηνός Δεκεμβρίου 1956 διά πολλαπλασιασμού της εις δραχμάς αξίας της καταβληθείσης διά την απόκτησιν, συμπλήρωσιν και βελτίωσιν αυτών, επί τούς ακόλουθους συντελεστές:

α) Τά κτηθέντα μέχρι και της 1ης 'Ιανουαρίου 1948 συντελεστής αναπροσαρμογής εν και ένευήκοντα εκατοστά (1,90).

β) Τά κτηθέντα από 2ας 'Ιανουαρίου 1948 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1949 συντελεστής αναπροσαρμογής εν και εξήκοντα κέντε εκατοστά (1,65).

γ) Τά κτηθέντα από 1ης 'Οκτωβρίου 1949 μέχρι 9ης 'Απριλίου 1953 συντελεστής αναπροσαρμογής εν και τεσσαράκοντα εκατοστά (1,40).

'Εξαιρετικώς προκειμένου μόνον περί της αξίας γηπέδων και κτιρίων ως και των εξόδων ιδρύσεως και οργανώσεως της επιχειρήσεως και έρευνών ό συντελεστής της παρούσης περιπτώσεως μειούται εις εν και είκοσιν εκατοστά (1,20).

δ) Τά κτηθέντα από 2ας 'Απριλίου 1953 και έφεξής εις ουδεμίαν αναπροσαρμογήν υπόκεινται.

2. Τά αυτά ως άνω πάγια περιουσιακά στοιχεία αναπροσαρμόζονται κατά την έναρξιν της άμέσως επομένης διαχειριστικής περιόδου διά του πολλαπλασιασμού της εις δραχμάς αξίας της καταβληθείσης διά την απόκτησιν, συμπλήρωσιν και βελτίωσιν αυτών επί τούς ακόλουθους συντελεστές:

α) Τά κτηθέντα μέχρι και της 1ης 'Ιανουαρίου 1948 με συντελεστήν αναπροσαρμογής δύο και όγδοήκοντα εκατοστά (2,80).

β) Τά κτηθέντα από 2ας 'Ιανουαρίου 1948 και μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1949 με συντελεστήν αναπροσαρμογής δύο και τριάκοντα εκατοστά (2,30).

γ) Τά κτηθέντα από 1ης 'Οκτωβρίου 1949 και μέχρι 9ης 'Απριλίου 1953 με συντελεστήν αναπροσαρμογής εν και όγδοήκοντα εκατοστά (1,80).

'Εξαιρετικώς προκειμένου περί της αξίας γηπέδων και κτιρίων, ως και των εξόδων ιδρύσεως και οργανώσεως της επιχειρήσεως και έρευνών ό συντελεστής της παρούσης περιπτώσεως μειούται εις εν και τεσσαράκοντα εκατοστά (1,40).

δ) Τά κτηθέντα από της 10ης 'Απριλίου 1953 και έφεξής εις ουδεμίαν αναπροσαρμογήν υπόκεινται.

*Άρθρον 3.

1. Είς την αξίαν την καταβληθείσαν διά την απόκτησιν των εν τώ προηγούμενω άρθρω 2 στοιχείων δεν προστίθενται τά ποσά τά δαπανηθέντα διά την συντήρησιν αυτών.

2. 'Ως αξία κτήσεως των περιουσιακών στοιχείων των κτηθέντων μέχρι και της 1ης 'Ιανουαρίου 1948, διχ την έφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 2 του παρόντος, λαμβάνεται ή αναγραφόμενη εν τοίς βιβλίοις της 'Εταιρείας μετά την αναπροσαρμογήν αυτών κατά τας διατάξεις του από 7.7.1948 Β. Δ)τος «περί νέας προσαρμογής των ισολογισμών».

3. Διά τά πάγια στοιχεία του ενεργητικού, τά όποία έλλείψει αποδεικτικών αγορās των κατεχωρίσθησαν εις την πρώτην έπίσημον απογραφήν (Ν. Δ)τος 578)1948 ή Κώδικος Φορολογικών Στοιχείων) με αξίαν καθορισθείσαν κατ' εκτίμησιν, λαμβάνεται ως αξία κτήσεως το ποσόν τουτο.

'Εν άμφισβητήσει δε του Οικονομικού 'Εφόρου, ως αξία κτήσεως λαμβάνεται το όριστικώς καθορισθέν ποσόν υπό των Φορολογικών Δικαστηρίων και ή διαφορά, αντιλογιζομένη πιστώσει του λογαριασμού του παγίου ενεργητικού, φέρεται εις χρέωσιν του λογαριασμού κεφαλαίου της επιχειρήσεως.

*Άρθρον 4.

1. Αί άποσβέσεις των εν άρθρω 2 του παρόντος στοιχείων αί εμφανιζόμεναι εις τά βιβλία της 'Εταιρείας κατά την 1ην 'Ιανουαρίου 1948, ως και αί σχηματισθείσαι μεταγενεστέρως αναπροσαρμόζονται κατά την κατάρτισιν του 'Ισολογισμού του κλειομένου εντός του μηνός Δεκεμβρίου 1956 ως και κατά την έναρξιν της άμέσως επομένης διαχειριστικής περιόδου επί τούς αυτούς συντελεστές του άρθρου 2 του παρόντος αναλόγως της χρονολογίας του σχηματισμού των.

2. Αί άποσβέσεις των διαχειριστικών ετών 1948 μέχρι και του 1955 δεν δύνανται να είναι κατώτεροι του 2,5 ο)ο ετησίως προκειμένου περί κτισμάτων, βιομηχανοστασιών, παραρτημάτων και εξαρτημάτων αυτών, των αποδηκών και εν γένει των πάσης φύσεως οικοδομών και του 5 ο)ο ετησίως προκειμένου περί μηχανημάτων, εργαλείων, μεταφορικών μέσων, δοχείων μεταφοράς υγρών, σιδηροτροχιών και τροχαίου υλικού, εξόδων έρευνών και αξίας μεταλλείων, επίπλων και

σκευών, εξόδων ιδρύσεως και οργανώσεως, προνομίων, εύρεσιτεχνίας, σημάτων, φήμης και έν γένει πάσης φύσεως έγκαταστάσεων.

Η διαφορά μεταξὺ τῶν άνωτέρω άποσβέσεων και τῶν μικροτέρων άποσβέσεων, άς έχει ένεργήσει ή 'Εταιρεία δι' όλοκληρον τήν όκτατείαν, άγεται είς χρέωσιν τοῦ λογαριασμοῦ «Διαφορά έξ άναπροσαρμογής».

3. Αί άποσβέσεις τῶν στοιχείων τοῦ φθειρομένου παγίου ενεργητικοῦ τῆς έπιχειρήσεως διά τήν έντός τοῦ μηνός Δεκεμβρίου 1956 κλειομένην χρήσιν ύπολογίζεται επί τῆς κατά τās διατάξεις τῆς παραγράφου 1 τοῦ άρθρου 2 τοῦ παρόντος Διατάγματος προσηρμοσμένης άξίας των. Διά τās έφεξής χρήσεις ύπολογίζονται αὗται επί τῆς κατά τās διατάξεις τῆς παραγράφου 2 τοῦ αὐτοῦ άρθρου 2 τοῦ παρόντος Διατάγματος προσηρμοσμένης άξίας των.

Άρθρον 5.

1. Ός άξία κτήσεως τοῦ ξένου νομίσματος ή συναλλάγματος λογίζεται ή προκύπτουσα έκ τῆς εφαρμογῆς ἐπ' αὐτοῦ τῆς τιμῆς τῆς όριζομένης ύπό τοῦ Ν. Δ. 2415)53, βάσει τοῦ παρὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος εκδιδομένου δελτίου τιμῶν ξένου συναλλάγματος κατά τήν ήμέραν τοῦ κλεισίματος τοῦ ισολογισμοῦ. Εάν διά ξένον τι νόμισμα δέν παρέχεται παρὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος τιμή, αὕτη καθορίζεται διά κοινῆς αποφάσεως τῶν Ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν και Ἐμπορίου.

2. Αί διατάξεις τῆς προηγούμενης παραγράφου εφαρμόζονται αναλόγως και προκειμένου α) περὶ τῶν ύποχρεώσεων και απαιτήσεων τῆς 'Εταιρείας είς ξένον νόμισμα ή συνάλλαγμα ως και προκειμένου περὶ τῶν προβλέψεων πρὸς άπόσβεσιν τῶν έπιβαλῶν απαιτήσεων είς ξένον νόμισμα ή συνάλλαγμα και β) περὶ τῶν είς ξένον νόμισμα ή συνάλλαγμα μαθηματικῶν άποθεμάτων τῶν ασφαλιστικῶν 'Εταιρειῶν Ζωῆς.

Έξαιρετικῶς προκειμένου περὶ δανείων είς ξένον νόμισμα ή συνάλλαγμα τῶν όποίων ή πληρωμή τῶν τοκοχρεωλυσίωv έχει άνασταλῆ δύναμι νόμου, ή κατά τās άνωτέρω διατάξεις άναπροσαρμογή αὐτῶν θά γίνη κατά τὸ έτος τῆς λήξεως τῆς άναστολῆς και τῆς ρυθμίσεως τοῦ τρόπου τῆς έξοφλήσεώς των, έμφανιζομένη είς τὸν Ἰσολογισμόν τοῦ έτους τούτου.

3. Άνώνυμοι 'Εταιρίαι έχουναι προσαρμοσίει συμφώνως πρὸς τήν κειμένην νομοθεσίαν τὸ ξένον νόμισμα ή συνάλλαγμα ως και τās κατά τήν προηγούμενην παράγραφον απαιτήσεις και ύποχρεώσεις είς οὐδεμίαν θέλουσι προβῆ περαιτέρω προσαρμογήν.

Άρθρον 6.

1. Προκειμένου περὶ τῶν όμολογιῶν δανείων είς συνάλλαγμα ή χρυσόν, ως και περὶ μετοχῶν Άωνύμων 'Εταιρειῶν εισηγμένων είς τὸ Χρηματιστήριον, ως άναπροσηρμοσμένη άξία αὐτῶν λαμβάνεται τὸ ποσὸν τὸ προκύπτον ἐπὶ τῇ βάσει τῆς μέσης τιμῆς αὐτῶν έν τῷ Χρηματιστηρίῳ κατά τὸν μήνα Δεκέμβριον 1955.

2. Προκειμένου περὶ όμολογιῶν δανείων είς δραχμάς, αὗται αναγράφονται με άναπροσηρμοσμένην άξίαν προσδιοριζομένην ἐπὶ τῇ βάσει τῆς μέσης τιμῆς αὐτῶν έν τῷ Χρηματιστηρίῳ κατά τὸν μήνα Δεκέμβριον 1955.

Εάν δέν παρέχεται ύπό τοῦ Χρηματιστηρίου τιμή, αὗται αναγράφονται πρὸς μνείαν με τήν άξίαν μιᾶς δραχμῆς.

3. Προκειμένου περὶ μετοχῶν είς δραχμάς μή εισηγμένων είς τὸ Χρηματιστήριον, ή άναπροσηρμοσμένη άξία αὐτῶν, καθορίζεται κατά τήν κρίσιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Άωνύμου 'Εταιρείας είς τὸ χαρτοφυλάκιον τῆς όποιᾶς εὑρίσκονται αἱ μετοχαί, θά εἶναι δέ αὕτη ή προκύπτουσα έκ τῶν δεδομένων περὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς εκδοτρίας 'Εταιρείας κατά τήν λήξασαν χρήσιν μή δυναμένη πάντως νά υπερβῇ τήν τιμήν τήν προκύπτουσαν δι' άναπροσαρμογῆς τῆς άξίας κτήσεως αὐτῶν ἐπὶ τοὺς συντελεστὰς τῆς παραγ. 2 τοῦ άρθρου 2 τοῦ παρόντος. Εάν αἱ μετοχαί προέρχονται έκ συμμετοχῆς είς τὸ άρχικόν κεφάλαιον τῆς Άωνύμου 'Ε

ταιρείας ή είς τήν μεταγενεστέραν αύξησίv του, ως άναπροσηρμοσμένη άξία εκάστης μετοχῆς λαμβάνεται τὸ ποσὸν τὸ προκύπτον έκ τῆς διαιρέσεως τοῦ κατά τὸ άρθρον 10 τοῦ παρόντος Διατάγματος τελικοῦ ποσοῦ τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου τῆς διὰ τοῦ αριθμοῦ τῶν μετοχῶν τῆς.

Άρθρον 7.

1. Προκειμένου περὶ τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου και τῶν τακτικῶν και λοιπῶν άποθεματικῶν πάσης φύσεως εφαρμόζονται αναλόγως αἱ διατάξεις τοῦ άρθρου 2 τοῦ παρόντος.

2. Τὰ στοιχεῖα ενεργητικοῦ και παθητικοῦ τὰ μεταβιβαθέντα άνευ μεταβολῆς τινὸς είς άτομικήν έπιχείρησιν όμορφύμου ή έτερορφύμου ή περιορισμένης εὐθύνης ή άνώνυμον εταιρείαν κατ' εφαρμογήν τῶν διατάξεων τῶν άρθρων 51, 53 και 55 τοῦ Ν. 3190)55 και τοῦ άρθρου 2 τοῦ Ν. 3505)56 και ύπό τās έν ταῖς διατάξεσι ταύταις όριζομένας προϋποθέσεις λογίζονται διά τήν ενεργείαν τῆς κατά τὸ παρὸν Διατάγμα άναπροσαρμογῆς ως κτηθέντα, άφ' ἧς εκτήθησαν ύπό τῶν 'Εταιρειῶν αἵτινες μετεβίβασαν ταῦτα.

Άρθρον 8.

Η κατά τās διατάξεις τοῦ παρόντος Διατάγματος άναπροσαρμογή τῆς άξίας κτήσεως τῶν πάσης φύσεως περιουσιακῶν στοιχείων τῶν Άωνύμων 'Εταιρειῶν δέν θεωρεῖται έν πάση περιπτώσει ως υπεραξία ύποκειμένη είς οίανδήποτε κατά τās κειμένας διατάξεις φορολογίαν, κατά τὰ περὶ τούτου όριζόμενα έν παραγράφῳ 3 τοῦ άρθρου μόνοῦ τοῦ ἀπὸ 10 Μαΐου 1946 Ν. Δ. «περὶ καταρτίσεως τῶν Ἰσολογισμῶν τῶν Άωνύμων 'Εταιρειῶν».

Άρθρον 9.

1. Αἱ προκύπτουσαι χρεωστικαὶ ή πιστωτικαὶ διαφοραὶ μεταξὺ τῶν κατ' εφαρμογήν τῶν διατάξεων τῶν προηγούμενων άρθρων τοῦ παρόντος έξευρισκομένων ποσῶν είς ᾧ άναγραφῆσονται τὰ στοιχεῖα τῆς Άωνύμου 'Εταιρείας και τῶν ποσῶν αὐτῶν τῶν άναγραφόμενων είς τὰ βιβλία τῆς, φέρονται είς ειδικὸν λογαριασμόν ύπό τὸν τίτλον «Διαφορά έξ άναπροσαρμογῆς».

Είς τὸν λογαριασμόν «Διαφορά έξ άναπροσαρμογῆς» φέρεται ώσαύτως τὸ κατ' εφαρμογήν τῶν διατάξεων τοῦ ἀπὸ 7.7.48 Β. Δ. «περὶ νέας προσαρμογῆς τῶν Ἰσολογισμῶν» προκύψαν υπόλοιπον τοῦ λογαριασμοῦ «Διαφορά έκ νέας προσαρμογῆς» τὸ άναγραφόμενον είς τὸν Ἰσολογισμόν τῆς ληξάσης εταιρικῆς χρήσεως.

2. Συναλλαγματικαὶ διαφοραὶ προκύψασαι έκ προσαρμογῆς τῶν ύποχρεώσεων είς συνάλλαγμα κατ' εφαρμογήν τοῦ δευτέρου εδαφίου τῆς παραγράφου 9 τοῦ άρθρου 22 τοῦ Κώδικος Φορολογικῶν Στοιχείων (Β. Δ. 27.4.56) ένσωματωθεῖσαι έν ὅλῳ ή έν μέρει είς πάγια περιουσιακὰ στοιχεῖα ή άλλως έμφανιζόμεναι είς τὸν Ἰσολογισμόν, τῆς ληξάσης χρήσεως μεταφέρονται είς χρέωσιν τοῦ λογαριασμοῦ «Διαφορά έξ άναπροσαρμογῆς» με αντίστοιχον πίστωσιν τοῦ παγίου στοιχείου ή τοῦ λογαριασμοῦ συναλλαγματικῆς διαφορᾶς τοῦ έμφανιζόμενου είς τὸν Ἰσολογισμόν τῆς ληξάσης χρήσεως.

Η συναλλαγματικὴ διαφορά τοῦ δευτέρου εδαφίου τῆς παραγράφου 9 τοῦ άρθρου 22 τοῦ Κώδικος Φορολογικῶν Στοιχείων ήτις ήχθη είς χρέωσιν τοῦ λογαριασμοῦ «Κερδῶν και Ζημιῶν» κατά τὸν χρόνον τῆς προκύψεως τῆς φέρεται είς χρέωσιν τοῦ λογαριασμοῦ «Διαφορά έξ άναπροσαρμογῆς» πιστώσει τοῦ λογαριασμοῦ «άποσβέσεων έγκαταστάσεων, κτισμάτων και φθειρομένου παγίου ενεργητικοῦ».

3. Εάν ὁ λογαριασμός «Διαφορά έξ άναπροσαρμογῆς» παρουσιάσῃ τελικῶς χρεωστικὸν υπόλοιπον τοῦτο εκπίπτει έκ τοῦ τακτικοῦ και λοιπῶν άποθεματικῶν και έν άνεπαρκεία ιούτων εκπίπτει έκ τοῦ άναπροσηρμοσμένου Μετοχικοῦ Κεφαλαίου.

Εάν ὁ λογαριασμός «Διαφορά έξ άναπροσαρμογῆς» παρουσιάσῃ τελικῶς πιστωτικὸν υπόλοιπον τοῦτο αναγράφεται είς τὸ παθητικὸν τῆς Άωνύμου 'Εταιρείας ύπό τὸν τίτλον «Διαφορά έξ άναπροσαρμογῆς».

*Αρθρον 10.

1. Αι 'Ανώνυμοι 'Εταιρείαι υποχρεούνται εις την άμέσως μετά την άναπροσαρμογήν συγκληθησάμενην Γενικήν Συνέλευσιν τών μετόχων νά προδώσιν εις τροποποίησιν, κατά τὰ κεκαυονισμένα, τών περι τού μετοχικού αύτών κεφαλαίου διατάξεων τού καταστατικού των, εις τρόπον ώστε νά εμφανίζηται ως καταβεβλημένον μετοχικόν κεφάλαιον αύτών τò κατ' έφαρμογήν τών διατάξεων τού άρθρου 7 άναπροσηρμοσμένον τοιούτον μετά την λόγω άνεπαρκείας τών άποθεματικών άφαίρεσιν τού άπομένοντος τυχόν ύπολοίπου τού χρεωστικού λογαριασμού «Διαφορά έξ άναπροσαρμογής» ως και τού τυχόν χρεωστικού ύπολοίπου τού λογαριασμού «Κερδών και Ζημιών» τού εμφανιζόμενου εις τόν 'Ισολογισμόν της ληξάσης χρήσεως.

Εις τò καταστατικόν αναγράφεται διακεκριμένως τò άναπροσηρμοσμένον μετοχικόν κεφάλαιον και αι μειώσεις αύτου κατά τò χρεωστικόν ύπόλοιπον τού λογαριασμού «Διαφορά έξ άναπροσαρμογής» και κατά τò ποσόν τών ζημιών εκ της έκμεταλλεύσεως.

2. Διά της κατά την προηγουμένην παράγραφον μεταβολής τού μετοχικού κεφαλαίου δέν θίγεται ή άναλογία συμμετοχής τών μετόχων.

3. 'Η έφαρμογή τών διατάξεων της παραγράφου 2 τού άρθρου 3 τού Α. Νόμου 942)1949 δέν έπηρεάζεται εκ της έκπτώσεως της ζημίας εκ τού άναπροσηρμοσμένου μετοχικού κεφαλαίου, συμφώνως πρòς την παράγραφον 1 τού παρόντος άρθρου.

4. 'Ο κατά Νόμον δημοσιευθóς 'Ισολογισμός λήξεως της εταιρικής χρήσεως 1956 ó κλειόμενος έντός τού μηνός Δεκεμβρίου 1956, άπαραιτήτως δέν άκολουθήται και από την λογιστικήν κατάστασην ένάρξεως της εταιρικής χρήσεως 1957, την καταρτισθισμένην κατά τās διατάξεις τού παρόντος.

*Αρθρον 11.

Εις τούς επί τών Οικονομικών και επί τού 'Εμπορίου 'Υπουργούς ανατίθενται την δημοσίευσιν και έκτέλεσιν τού παρόντος Διατάγματος.

Έν 'Αθήναις τή 14 Νοεμβρίου 1956

ΠΑΥΛΟΣ Β'

Οι 'Υπουργοί

Έπὶ τού Συντονισμού
Α. ΧΕΑΜΗΣ

Έπὶ τών Οικονομικόν
Χ. ΘΗΒΑΙΟΣ

Έπὶ τού 'Εμπορίου
Π. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ

2. 'Υποθέσεις άφορώσαι την ρύθμισιν φορολογικών υποχρεώσεων επιχειρήσεων κριθεΐσαι υπό τού Οικονομικού 'Εφόρου ή παντός Φορολογικού Δικαστηρίου και πάσης 'Εκδικαστικής 'Επιτροπής, κατά τρόπον διάφορον, τού υπό τών διατάξεων τού κυρουμένου Διατάγματος προβλεπομένου, επαναφέρονται πρòς επανεξέτασιν και κρίσιν ένώπιον τού Οικονομικού 'Εφόρου ή τών άρμοδίων νύν Φορολογικών Δικαστηρίων, συμφώνως πρòς τās διατάξεις τού παρόντος και έντός τριμήνου άνατρεπτικής προθεσμίας από της ισχύος τού παρόντος.

*Αρθρον Δεύτερον.

Κυρούται από της δημοσιεύσεώς της ή ύπ' άριθ. 46652) 2997 της 3 Δεκεμβρίου 1956 κοινή άπόφασις τών 'Υπουργών Οικονομικών και 'Εμπορίου «περί επέκτάσεως της έφαρμογής τών διατάξεων τού από 14.11.1956 Β. Διατάγματος, περί προσαρμογής τών 'Ισολογισμών τών 'Αωνύμων 'Εταιρειών» δημοσιευθείσα διά τού ύπ' άριθ. 165 της 11 Δεκεμβρίου 1956 φύλου τού Β' τεύχους της 'Εφημερίδος της Κυβερνήσεως έχοντα ούτω:

'Αριθ. 46652) 2997.

Περί επέκτάσεως της έφαρμογής τών διατάξεων τού από 14.11.1956 Β. Διατάγματος «περί προσαρμογής τών 'Ισολογισμών τών 'Αωνύμων 'Εταιρειών».

ΟΙ 'ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

'Εχοντες ύπ' όψει την διάταξιν της παραγράφου 4 τού μένου άρθρου τού από 10 Μαΐου 1946 Διατάγματος «περί καταρτίσεως τών 'Ισολογισμών τών 'Αωνύμων 'Εταιρειών» επέκτεινόμεν την έφαρμογήν τών διατάξεων τού από 14.11. 1956 Β. Διατάγματος α) επί τών άλλοδαπών 'Αωνύμων 'Εταιρειών, β) επί τών άτομικών επιχειρήσεων ως και επί των τοιούτων τών λειτουργουσών υπό τόν τύπον όμορρύθμου ή ετερορρύθμου 'Εταιρείας ή 'Εταιρείας Περιορισμένης Ευθύνης ή συνεταιρισμού και γ) επί οικονομικών οργανισμών πάσης φύσεως και Νομικών Προσώπων Δημοσίου Δικαίου.

'Η παρούσα δημοσιευθήτω διά της 'Εφημερίδος της Κυβερνήσεως.

Έν 'Αθήναις τή 3 Δεκεμβρίου 1956

Οι 'Υπουργοί

Έπὶ τών Οικονομικών
Χ. ΘΗΒΑΙΟΣ

Έπὶ τού 'Εμπορίου
Π. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ

*Αρθρον Τρίτον.

Κυρούται από της δημοσιεύσεώς του τò από 14 Σεπτεμβρίου 1957 Β. Διατάγμα «περί προσαρμογής τών 'Ισολογισμών τών 'Εταιρειών με κεφάλαιον εις ξένον νόμισμα» δημοσιευθέν εις τò ύπ' άριθ. 215 της 19 'Οκτωβρίου 1957 φύλλον της 'Εφημερίδος της Κυβερνήσεως, έχον δ' ούτω:

Περί προσαρμογής τών 'Ισολογισμών τών 'Εταιρειών με κεφάλαιον εις ξένον νόμισμα.

ΠΑΥΛΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

'Εχοντες ύπ' όψει τò από 10 Μαΐου 1946 Ν. Δ)μα «περί καταρτίσεως τών 'Ισολογισμών τών 'Αωνύμων 'Εταιρειών» (Φ.Ε.Κ. 157)11.5.1946), προτάσει τών 'Υπουργών τού Συντονισμού, τών Οικονομικών και τού 'Εμπορίου, μετά γνώμην τού Συμβουλίου της 'Επικρατείας, άπεφασίσαιμεν και διατάσσομεν:

*Αρθρον μόνον.

1) Αι 'Ανώνυμοι 'Εταιρείαι, αίτινες δι' άποφάσεως της Γενικής Συνελεύσεως τών μετόχων ήθελον μέχρι της 31ης Δεκεμβρίου 1957 μετατρέψη εις δραχμάς τò εις ξένον νόμισμα μετοχικόν κεφάλαιόν των, υποχρεούνται νά ενεργήσωσι προσαρμογήν τού 'Ισολογισμού των της χρήσεως 1956, ως και της απογραφής ένάρξεως της άμέσως επόμενης χρήσεως, συμφώνως πρòς τās διατάξεις τού από 9 Μαρτίου 1949 Β. Δ)τος «περί προσαρμογής τών 'Ισολογισμών τών 'Εταιρειών με κεφάλαιον εις ξένον νόμισμα» και τού από 14 Νοεμβρίου 1956 Β. Δ)τος «περί άναπροσαρμογής τών 'Ισολογισμών τών 'Αωνύμων 'Εταιρειών».

2) Προκειμένου περί τών περιουσιακών στοιχείων τών περι όν ή παράγραφος Ι 'Εταιρειών, τών κτηθέντων ή σχηματισθέντων μετά την 1ην 'Ιανουαρίου 1948, ως αξία κτήσεως αύτών εις δραχμάς, λογίζεται τò ποσόν τού προκύπτον εκ των πολλαπλασιασμού τού ποσού τού ξένου νομίσματος με τò όποϊον εμφανίζονται εις τόν 'Ισολογισμόν τού τέλους της χρήσεως 1956, επί της εις δραχμάς τιμής τού ξένου νομίσματος, κατά την ήμέραν της κτήσεως ή τού σχηματισμού των.

Εις τούς άνωτέρω 'Υπουργούς ανατίθενται την δημοσίευσιν και έκτέλεσιν τού παρόντος Β. Διατάγματος.